

SU JOK THERAPY AS A TREATMENT FOR GASTRIC AND DUODENAL ULCERS

СУ ДЖОК ТЕРАПИЯ КАК МЕТОД ЛЕЧЕНИЯ ЯЗВЕННОЙ БОЛЕЗНИ ЖЕЛУДКА И ДВЕНАДЦАТИПЕРСТНОЙ КИШКИ

E.V. Denisova, V.I. Boiko, Consultative-diagnostic State polyclinic No. 1 under Department of Health of Khabarovsk region, Khabarovsk, Russia

Е.В. Денисова, В.И. Бойко, Государственное учреждение здравоохранения, консультативно-диагностическая поликлиника № 1 департамента здравоохранения Хабаровского края, г. Хабаровск, Россия

Prevention and treatment of chronic diseases of the gastrointestinal tract (GIT) are topical problems for contemporary medicine. These nosological forms are third in the structure of general morbidity. In the past years the GIT disorders have showed a tendency to growth (especially ulcers). According to WHO's data, in the industrial countries about 5% of adult population suffer from ulcerative diseases, in 10 to 20% of patients examined because of abdominal pains ulcers and scarring changes of the walls of the stomach and duodenum are revealed (A.G.Chuchalin, 1996).

Despite some success achieved by gastroenterology, the number of patients with ulcerative disease in Russia, as well as throughout the world, does not decrease radically. Probably, it is due to the important role of psychoemotional factors in etiopathogenesis of this disease, namely, negative emotions (sadness, anger, fear), stresses, absence of stability, accelerated tempo of life. All these result in maladjustment of the neurohormonal regulation of secretory and trophic processes in the gastroduodenal region. So, in treating ulcerative disease we paid attention not only to reparation of ulcerous defects but to harmonisation of the neuroendocrine regulation of the GIT functions, removal of refluxes and also to improvement of the patients' emotional state.

One of the most effective methods of treating gastric and duodenal ulcers that are practised in our polyclinic and allow to solve problems at all levels of etiopathogenesis, is Su Jok therapy.

For the past year, we have treated 47 patients, mostly men aged from 32 to 62 (60%), by this method in combination with standard drug therapy. All patients underwent endoscopic investigation prior to and after a 10-day course of treatment.

Duodenal ulcer was diagnosed in 82% of patients, gastric ulcer in 18% (Fig. 1).

Some patients (17% of the total number) had complicated forms of ulcerative disease (Fig. 2).

Профилактика и лечение хронических заболеваний желудочно-кишечного тракта (ЖКТ) являются актуальными проблемами современной медицины. В структуре общей заболеваемости населения эти нозологические формы занимают третье место. В последние годы отмечается тенденция к росту заболеваний ЖКТ (особенно язвенной болезни). По данным ВОЗ, в развитых странах около 5% взрослого населения страдают язвенной болезнью, у 10—20% обследованных по поводу абдоминальных болей обнаруживаются язвы и рубцовые изменения стенок желудка и двенадцатиперстной кишки (А.Г.Чучалин, 1996).

Несмотря на успехи, достигнутые в гастроэнтерологии, число пациентов с язвенной болезнью в России, да и во всем мире, радикально не снижается. Думается, это обусловлено тем, что важную роль в этиопатогенезе данного заболевания играют психоэмоциональные факторы: негативные эмоции (печаль, обида, страх), стрессы, отсутствие стабильности, ускоренный ритм жизни. Все это приводит к дезадаптации нейрогуморальной регуляции секреторно-трофических процессов в gastroduodenальной зоне. Поэтому при лечении язвенной болезни мы уделяли внимание не только репарации язвенного дефекта, но и гармонизации нейроэндокринной регуляции функций ЖКТ, устранению рефлюксов, а также улучшению эмоционального статуса пациентов.

Одним из наиболее эффективных методов лечения язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки, практикуемых в нашей поликлинике и позволяющих решать проблемы на всех уровнях этиопатогенеза, является Су Джок терапия.

За прошедший год мы пролечили этим методом в сочетании со стандартной медикаментозной терапией 47 пациентов, большинство из которых (60%) — мужчины в возрасте 32—62 лет.

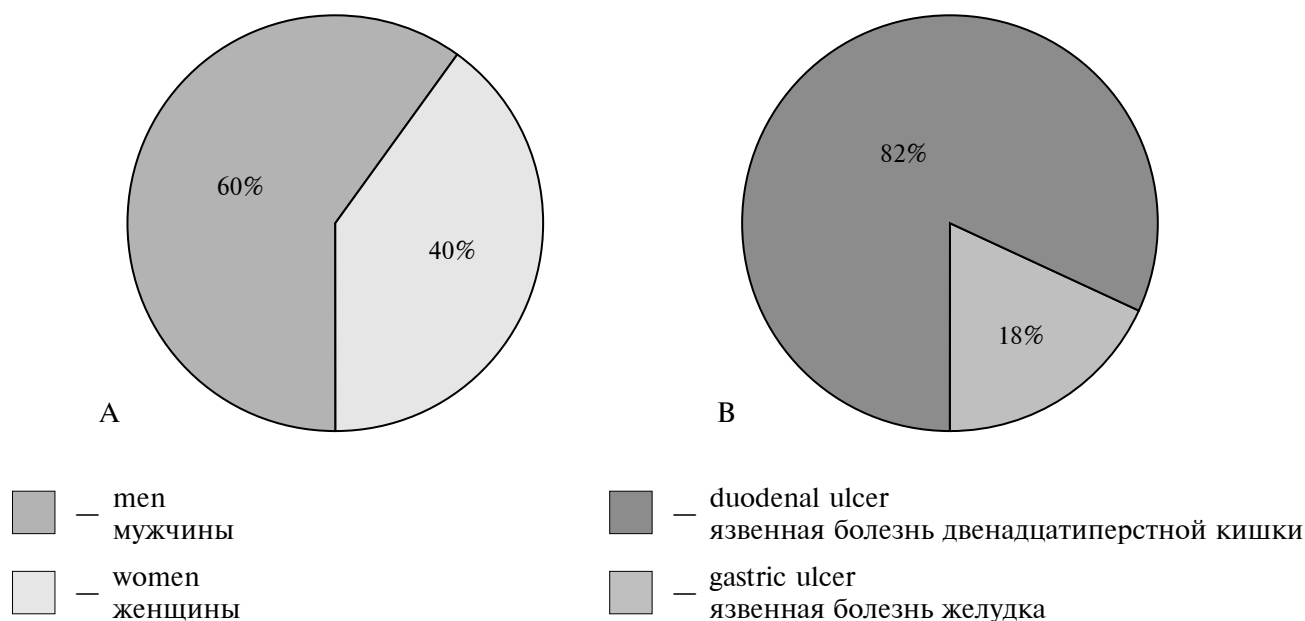


Fig. 1. Percentage of patients treated by Su Jok therapy: A— by sex; B— by diseases

Рис. 1. Состав больных, получавших Су Джок терапию:

A— по половой принадлежности; B— по заболеваниям

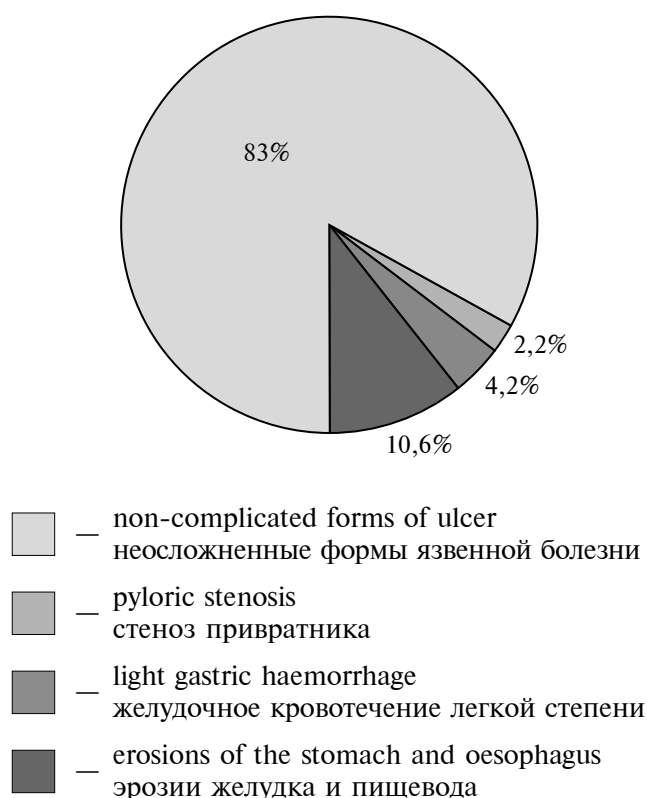


Fig. 2. Percentage of complicated and non-complicated forms of ulcer

Рис. 2. Соотношение осложненных и неосложненных форм язвенной болезни

Все пациенты проходили эндоскопическое исследование до и после 10-дневного курса лечения.

У 82% пациентов диагностирована язвенная болезнь двенадцатиперстной кишки, у 18% — язвенная болезнь желудка (рис. 1).

Ряд пациентов (17% от общего числа) имели осложненные формы язвенной болезни (рис. 2).

Общие принципы лечения методом Су Джок терапии заключались в следующем:

1. Прогревание мини-моксами энергетических точек кистей и стоп.

2. Прогревание мини-моксами зон соответствия пораженным органам (желудок, двенадцатиперстная кишка), гипофизу, болезненных точек в проекции грудного отдела позвоночника и головного мозга с последующей постановкой в прогретые зоны игл (рис. 3).

3. Когда язва была осложнена желудочным кровотечением, проводилась аппликация кусочков льда на зоны соответствия желудку в сочетании со жгутотерапией в мини-системах кисти (рис. 4).

4. При язвенной болезни двенадцатиперстной кишки проводилось торможение суботраслевой Сухости (язва) в отраслевом Ветре (начальный отдел тонкой кишки) основной энергии А-Тепла (тонкая кишка) комбинированным методом на бель-меридианах кисти (рис. 5). Интересно, что когда мы проводили это же лечение на эмоциональном уровне, даже самые гневливые пациенты успокаивались.

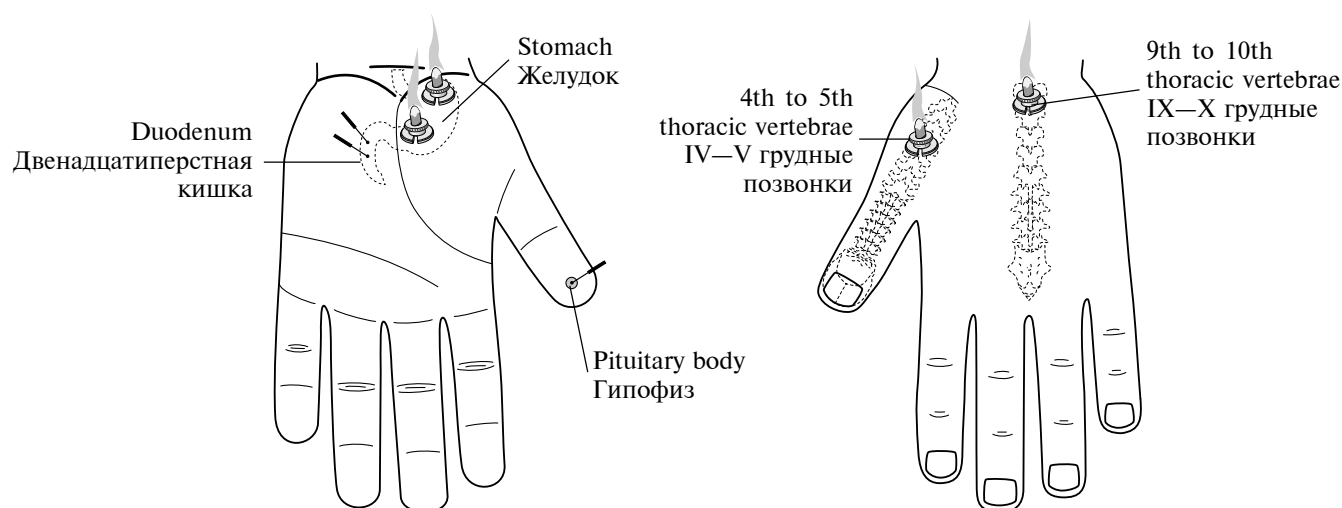


Fig. 3. Moxibustion and needling in gastric and duodenal ulcers

Рис. 3. Моксо- и иглотерапия при язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки

The general principles of Su Jok therapy were as follows:

1. Warming the energy points of the hands and feet with minimoxas.

2. Warming with minimoxas of the correspondences to the diseased organs (stomach, duodenum), to the pituitary gland, of the sensitive points in the lumbar spine and brain projections, followed by inserting needles into the heated areas (Fig. 3).

3. In cases of ulcer complicated by gastric haemorrhage, pieces of ice were applied onto the stomach correspondences, in combination with tourniquet-therapy in minisystems of the hand (Fig. 4).

4. In duodenal ulcer, subbranch Dryness (ulcer) within branch Wind (initial segment of the small intestine) of branch AH-Heat energy (small intestine) was sedated by the combined method on the hand byol-meridians (Fig. 5). Interestingly, when this treat-

5. При язвенной болезни желудка учитывалась локализация язвы. Наиболее часто это был пилорический отдел. Осуществлялось торможение суботраслевой Сухости (язва) в отраслевой Сухости (пилорический отдел желудка) основной энергии А-Влажности (желудок) на бель-меридианах по функции подчинения. Замечено, что у этой группы пациентов провоцирующей и поддерживающей заболевание эмоцией была Печаль, поэтому мы предпочитали использовать этот же рецепт и на эмоциональном уровне (рис. 6).

Почти все пациенты с язвой желудка, которых мы лечили, имели в качестве сопутствующей патологии дуоденогастральный рефлюкс (ДГР). Его наличие мешает процессу заживления язвы, поэтому лечение было направлено и на решение данной проблемы: проводилась тонизация суботраслевого Ветра (укрепление мышц сфинктера) в отраслевом Холоде (пилорический сфинктер) основной энергии А-Влажности (желудок) по функции противоподчинения на бель-меридианах (рис. 7).

6. Пациентам, которые могли точно указать на дату события, спровоцировавшего сильные негативные эмоции и развитие болезни, проводилось лечение по волне времени.

7. Всем пациентам хотя бы один-два раза за курс лечения проводили также хронопунктуру (Мьонг-акупунктуру и лечение по Открытой Точке).

Терапия по Шести Ки варьировалась в зависимости от конституции пациента, особенностей течения болезни и эмоционального реагирования, а также от сопутствующей патологии.

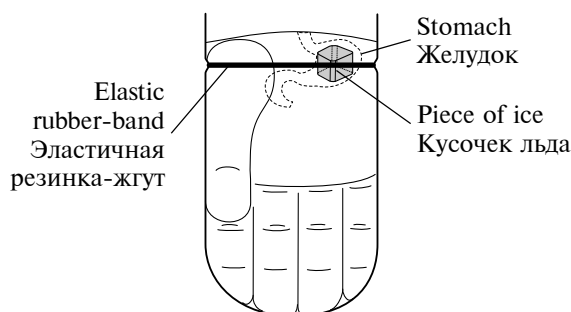


Fig. 4. Treatment of complicated gastric ulcer (gastric haemorrhage) in the minisystem of the hand

Рис. 4. Лечение осложненной формы язвы желудка (желудочное кровотечение) в мини-системе кисти

ment was performed at the emotional level, even the most irritable patients calmed down.

5. In gastric ulcer, the location of the ulcer was taken into account. Most often, this was the pyloric portion. The patients had subbranch Dryness (ulcer) within branch Dryness (pyloric portion of the stomach) of the basic AH-Humidity energy (stomach) sedated on byol-meridians by the subjugation function. It was noted that in this group of patients the disease-provoking and persisting emotion was Sadness, so we also preferred to use the given prescription at the emotional level (Fig. 6).

Almost all treated patients with gastric ulcer had the concomitant pathology of duodenogastric reflux (DGR). The latter hinders the healing process, so treatment was aimed at solving this problem, too: tonification of subbranch Wind (strengthening sphincter mus-

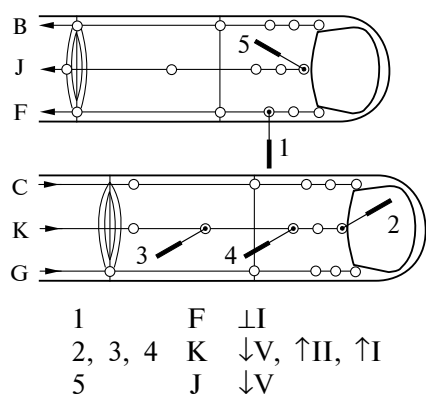


Fig. 5. Six Ki therapy for duodenal ulcer

Рис. 5. Лечение по Шести Ки язвенной болезни двенадцатиперстной кишки

cles) within branch Coldness (pyloric sphincter) of the basic AH-Humidity energy (stomach) by the antijugation function on byol-meridians (Fig. 7).

6. Patients who could precisely indicate the date of the event that had provoked strong negative emotions and development of illness received the time-wave treatment.

7. All patients also underwent chronopuncture at least once or twice during the course of treatment (Myong-acupuncture and Open-point treatment).

Six Ki therapy varied depending on the patient's constitution, peculiar features of disease and emotional response, and also on concomitant pathologies.

Needles were inserted for 30 to 40 minutes. The course of treatment consisted of ten procedures. In complicated forms, two courses were administered with a month interval.

The complex treatment resulted in epithelisation of ulcerous defects in 92% of patients without rough scars that deform the wall of the duodenal bulb (which

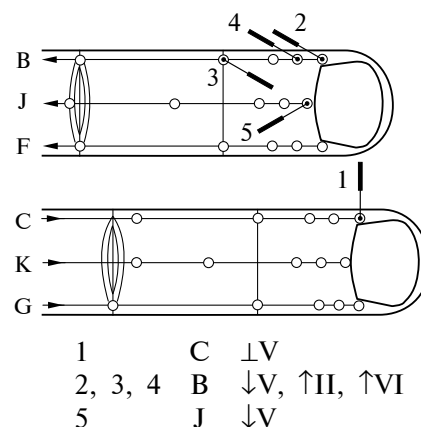


Fig. 6. Emotional therapy for pyloric ulcer: sedation of subbranch Sadness within branch Sadness of the basic emotion of AH-Anxiety

Рис. 6. Лечение на эмоциональном уровне язвенной болезни пилорического отдела желудка: торможение суботраслевой Печали в отраслевой Печали основной эмоции А-Тревоги

Иглы устанавливались на 30—40 минут. Курс лечения состоял из десяти процедур. При осложненных формах проводилось два курса с интервалом в один месяц.

В результате комплексного лечения у 92% пациентов произошла эпителизация язвенных дефектов без грубого рубцевания, приводящего к деформации стенки луковицы двенадцатиперстной кишки (что часто наблюдается при стандартной медикаментозной терапии); 70% пациентов избавились от дуоденогастрального рефлюкса; 95% больных излечились от геликобактериоза.

У пациента со стенозом привратника значительно уменьшились явления стеноза, что изба-

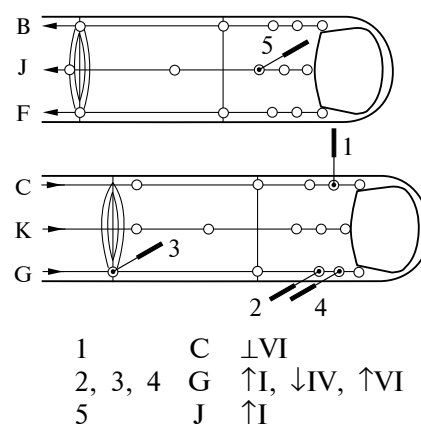


Fig. 7. Six Ki therapy for duodenogastric reflux

Рис. 7. Лечение по Шести Ки дуоденогастрального рефлюкса

is often observed in standard drug therapy); 70% of patients got rid of duodenogastric reflux; 95% were cured of helicobacteriosis.

In the patient with pyloric stenosis the related manifestations decreased considerably, which saved him from surgical intervention. Within a month he put on 2 kg of weight.

In cases of a deep ulcerous defect (8% of patients) the complex treatment lead to the formation of scars less coarse than in standard therapy, not deforming the wall of the duodenal bulb and having a flat starry or linear appearance.

Su Jok therapy allowed to speed up the healing of ulcerous defects in all patients, thus restoring their life quality. It is important that beginning from the first days of treatment their pains, heartburn, belching, discomfort disappeared, moods improved and efficiency enhanced.

These results point to advantages of a complex treatment, in which Su Jok therapy has a decisive role. ◆

вило его от необходимости хирургического вмешательства. Он поправился в течение месяца на 2 кг.

В случаях с глубоким язвенным дефектом (8% пациентов) комплексное лечение привело к формированию рубцов, но менее грубых, чем при стандартной терапии, не деформирующих стенку луковицы двенадцатиперстной кишки и имеющих уплощенный звездчатый или линейный вид.

Су Джок терапия позволила ускорить сроки заживления язвенных дефектов у всех пациентов и тем самым вернуть их к полноценной жизни. Важно, что с самых первых дней лечения у них проходили боли, изжога, отрыжка, «дискомфорт», улучшалось настроение, повышалась работоспособность.

Все это говорит о преимуществах комплексного лечения, в котором Су Джок терапия играет решающую роль. ◆

ATTENTION, A NEW BOOK!

The «Su Jok Academy» publishing house has issued in russian a new book by Professor Park Jae Woo titled «Space energies». The book dwells on the fundamental laws of Six Energies, Eight Origins and Triorigin, and their influence on the structure and organisation of space. The energies of space are viewed in their relationship with the energies of objects it contains. The book is richly illustrated and can be very helpful for diagnosing and treating variously located diseases. Also, it provides explanation for the mechanism of development and spread of diseases in the human body and the possibility to give expert recommendations to the patient as regards harmonisation of his or her environment.



ВНИМАНИЕ, НОВИНКА!

Издательство «Су Джок Академия» выпустило на русском языке новую книгу профессора Пак Чжэ Ву «Энергии пространства». В книге рассказывается о том, как фундаментальные законы Шести Энергий, Восьми Начал и Триначалия влияют на структуру и организацию пространства и как энергии пространства взаимодействуют с энергиями объектов, содержащихся в нем. Книга богато иллюстрирована и может стать хорошим пособием при проведении диагностики и лечения заболеваний различной локализации. Она также позволяет объяснить механизм развития и распространения болезней в теле человека и дать пациенту обоснованные рекомендации по гармонизации окружающего его пространства.